

2013002863

Dohoda medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov

Pôvodný zamestnávateľ: Mesto Košice
Sídlo: Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice
Zastúpený: MUDr. Richard Raši, MPH, PhD., primátor
IČO: 00 691 135
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

a

Užívateľský zamestnávateľ: U.S. Steel Košice, s.r.o.
Sídlo: Vstupný areál U. S. Steel, Košice 044 54
Miesto podnikania: je totožné so sídlom
Zastúpený: Ing. Martin Pitorák, konateľ
RNDr. Miroslav Kiraľvarga, MBA, konateľ
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 36199222
IČDPH: SK7020000119
Zapísaný v Obeh. registri Okresného súdu Košice I., Odd.: Sro, vložka č. 11711 /V

sa dohodli na dočasnom pridelení zamestnancov pôvodného zamestnávateľa k výkonu práce u užívateľského zamestnávateľa v súlade s ustanovením § 58 a §58a Zákonníka práce (zákon č. 311/2001 Z.z.) za nasledujúcich podmienok:

Článok I.

Predmet a účel dohody

Predmetom a účelom tejto dohody je:

záväzok pôvodného zamestnávateľa prideliť svojich zamestnancov uvedených v prílohách č. 1-12 tejto dohody po celú dobu deklarovanú v konkrétnej dohode o dočasnom pridelení zamestnanca na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi v rozsahu podľa čl. II. tejto dohody a za podmienok dohodnutých v ďalších ustanoveniach tejto dohody
záväzok užívateľského zamestnávateľa zabezpečiť za podmienok dohodnutých v ďalších ustanoveniach tejto dohody počas celej dohodnutej doby pridelenia prácu pre zamestnancov pôvodného zamestnávateľa uvedených v prílohách č.1-12 tejto dohody a to v rozsahu podľa čl. II. tejto dohody.

Článok II.

Druh, miesto a rozsah výkonu práce

1. Predmetom dočasného pridelenia realizovaného na základe tejto dohody je výkon prác:

1.1. v Divíznom závode Energetika,

1.1.1 .prevádzka Technické plyny v rozsahu:

- jednoduché obslužné činnosti, likvidácia fenol - čpavkových vôd z odvodňovačov KP - hlavná činnosť prideleného zamestnanca na úseku Energorozvody
- pomocné a čistiace práce (napr. kosenie a údržba chodníkov, triedenie kovových a nekovových odpadov, práce pri obnove bezpečnostného značenia výrobných priestorov - nátery)
- jednoduché obslužné činnosti (napr. obsluha výťahu, odčerpávanie odpadových vôd pomocou vozidla CAS)

1.1.2.prevádzka Údržba energetiky v rozsahu:

- pomocné a čistiace práce (pri zámočníckych prácach)
- jednoduché obslužné činnosti (napr. obsluha výťahu)

1.1.3. prevádzka Kotolňa v rozsahu:

- pomocné a čistiace práce
- jednoduché obslužné činnosti, likvidácia fenol - čpavkových vôd z odvodňovačov KP.
- obsluha technologického zariadenia (výkon tejto obsluhy je podmienený úspešným absolvovaním školenia pre obsluhu pásových dopravných zariadení, ktoré na vlastné náklady zabezpečí užívateľský zamestnávateľ)
- obsluha vysokozdvížneho vozíka pre prevádzkové potreby miešanie denitrifikačného roztoku respektíve pre potreby prenosu paliet s materiálom (výkon tejto obsluhy je podmienený platným preukazom o absolvovaní školenia pre obsluhu vysokozdvížnych vozíkov).

Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 1 tejto dohody.

1.2. v Divíznom závode Vysoké pece,

1.2.1. prevádzka Výroba surového železa v rozsahu:

- pomocné a čistiace práce (napr. čistiace práce na zavážke),
- jednoduché obslužné činnosti,
- vizuálna kontrola kvality zavázaných surovín,
- obsluha technologického zariadenia (výkon tejto obsluhy je podmienený úspešným absolvovaním školenia pre obsluhu pásových dopravných zariadení, ktoré na vlastné náklady zabezpečí užívateľský zamestnávateľ).

Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnanca uvedeného v Prílohe č. 2 tejto dohody.

1.2.2. prevádzka Výroba surového železa - plynočistiarne, expanzné turbíny a kompresorové stanice v rozsahu:

- pomocné a čistiace práce,
- jednoduché obslužné činnosti,

Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 3 tejto dohody.

1.2.3. prevádzka Príprava výroby - aglomerácia v rozsahu:

- pomocné a čistiace práce (napr. čistenie pásovej dopravy, dopravných mostov, ocelových konštrukcií v halách), údržba chodníkov, čistenie koľajísk, triedenie odpadov, natieračské práce, výkopové práce a čistenie tabuliek a iné pomocné práce pri výrobných agregátoch.

Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 4 tejto dohody.

1.2.4. prevádzka Príprava výroby - vykládka a nakládka surovín v rozsahu:

- pomocné a čistiace práce (napr. čistenie vagónov a pásovej dopravy), kosenie trávy, triedenie odpadov.
- obsluha jednoduchého technologického zariadenia (výkon tejto obsluhy je podmienený úspešným absolvovaním školenia pre obsluhu pásových dopravných zariadení, ktoré na vlastné náklady zabezpečí užívateľský zamestnávateľ)

Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 5 tejto dohody.

1.3. v Divíznom závode Koksovňa v rozsahu:

- pomocné a čistiace práce v priestoroch DZ Koksovňa (napr. kosenie a údržba chodníkov, čistenie koľajiska obsluhovacích veľkostrojov, vagónov, triedenie odpadov, pomocné stavebné, natieračské práce, výkopové práce, čistenie káblových kanálov), čistiace práce na pásových dopravníkoch.
- mazanie obsluhovacích strojov a zariadení koksovej sužby
- pomocne prace pri údržbe zariadení (výmena vriec filtračnej stanice)
- tesniace prace pri únikoch emisii na zariadeniach koksárenskej batérie
- obsluha koksovej rampy

- obsluha výmenníkových staníc, t.j. výkon pravidelnej dennej kontroly a základnej obsluhy na 3 výmenníkových staniciach na šatni VKB1, VKB3 a v AB DZ Koksovňa (výkon tejto obsluhy je podmienený úspešným absolvovaním kurzu obsluhy vyhradených tlakových nádob stabilných , ktorý na vlastné náklady zabezpečí užívateľský zamestnávateľ
Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 6 tejto dohody.

1.4. v Divíznom závode Studená valcovňa v rozsahu:

- pomocné a čistiacie práce (napr. upratovaniepridelenýchrajónov, zber recyklovaného papiera, tlač. tonerov, maľovanie kane. priestorov)
Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 7 tejto dohody.

1.5. v Divíznom závode Oceliareň v rozsahu:

- pomocné a čistiacie práce (napr. kosenie a údržba chodníkov, práce pri obnove bezpečnostného značenia výrobných priestorov (nátery), čistenie rajónov, pomocné práce pri výrobných agregátoch, údržbárskych činnostiach, čistenie kábelových kanálov)
Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 8 tejto dohody.

1.6. v Divíznom závode Zušľacht'ovne a obalová vetva v rozsahu:

- úpravy a čistenie vonkajších a vnútorných rajónov
- kosenie a údržba chodníkov
- pomocné práce pri údržbárskych činnostiach (na šatni výmena žiaroviek, držiakov na sprchy, batérií, oprava lavičiek, dverí...)
- maľovanie, práce pri obnove bezpečnostného značenia výrobných priestorov (nátery)
- zber recyklovaného papiera, tlačiarenských tonerov
- údržbárske činnosti na dielni SU DN3 - príprava náhradných dielov, čistenie dielov
- mazacie práce na linke, dopĺňovanie olejov, príprava nanášacích valcov, kartačovacích valcov, žmýkacích valcov, prevádzacích valcov.
- viazanie bremien (výkon týchto prác je podmienený platným viazačským preukazom).
Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 9 tejto dohody.

1.7. v Divíznom závode Radiátora a rúry v rozsahu:

- pomocné a čistiacie práce
- jednoduché obslužné činnosti (napr. obslužná činnosť pri výrobe rúr)
Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 10 tejto dohody.

1.8. v Divíznom závode Doprava v rozsahu:

- pomocné a čistiacie práce (napr. pomocné práce pri opravách a údržbe koľajiska), čistenie a zimovanie výhybiek.
Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnancov uvedených v Prílohe č. 11 tejto dohody.

1.9. v Divíznom závode Expedícia v rozsahu: pomocné a čistiacie práce

Na vykonávanie týchto činností sa pôvodný zamestnávateľ zaväzuje zabezpečiť zamestnanca uvedeného v Prílohe č. 12 tejto dohody.

- Obsahom príloh č. 1-12 tejto dohody bude meno, priezvisko, dátum a miesto narodenia, miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca, mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca, dátum nástupu na výkon práce a doba na ktorú sa dočasné pridelenie dohodlo. Prílohy č. 1-12 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.
- Užívateľský zamestnávateľ bude v súlade so svojou potrebou podporovať rozvoj nadobudnutých zručností dočasne pridelených zamestnancov a to formou zabezpečenia príslušných profesných kurzov,

resp. školení s cieľom rozvoja ich znalostí a zručností pre výkon prác s vyššou pridanou hodnotou a postupného začleňovania medzi kmeňových zamestnancov.

Pri zaradení dočasne pridelených zamestnancov do uvedených kurzov bude užívateľský zamestnávateľ prihliadať na :

- a) Komplexné hodnotenie výkonu práce dočasne prideleného zamestnanca
- b) Starostlivosť dočasne prideleného zamestnanca o pravidelnú a včasnú dochádzku svojich detí do školských zariadení.

Článok III.

Pracovné podmienky a podmienky zamestnávania

1. Pracovný čas dočasne prideleného zamestnanca je stanovený podľa zmenového kalendára U. S. Steel Košice, s.r.o. na rok 2014 v pracovnom režime, ktorý sa uplatňuje na pracovisku, na ktorom dočasne pridelený zamestnanec vykonáva prácu podľa bodu 1. čl. II tejto zmluvy. (ďalej len príslušný zmenový kalendár).
2. Užívateľský zamestnávateľ bude dočasne prideleným zamestnancom počas doby dočasného pridelenia v mene pôvodného zamestnávateľa ukladať pracovné úlohy, organizovať, riadiť a kontrolovať ich prácu, dávať im na tento účel pokyny, vytvárať priaznivé pracovné podmienky a zaisťovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci u užívateľského zamestnávateľa a určovať nástup na dovolenku.
3. Vedúci zamestnanci užívateľského zamestnávateľa nemôžu voči dočasne prideleným zamestnancom robiť právne úkony v mene pôvodného zamestnávateľa.
4. Počas doby dočasného pridelenia bude dočasne prideleným zamestnancom poskytovať mzdu, náhradu mzdy, príp. náhradu cestovných výdajov pôvodný zamestnávateľ.
5. V prípade, ak dočasne pridelenému zamestnancovi vznikne pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s nimi počas doby dočasného pridelenia u užívateľského zamestnávateľa škoda, sa pôvodný a užívateľský zamestnávateľ dohodli na spoločnom postupe pri posudzovaní otázky rozsahu zodpovednosti a spôsobu úhrady z toho vyplývajúcich nárokov dotknutého zamestnanca.
6. Dočasne pridelení zamestnanci sú počas doby pridelenia povinní riadiť sa a dodržiavať platný Pracovný poriadok, právne predpisy a ostatné vnútorné predpisy užívateľského zamestnávateľa vzťahujúce sa na druh práce vykonávaný týmito zamestnancami.
7. Užívateľský zamestnávateľ sa zaväzuje:
 - zabezpečiť pre dočasne pridelených zamestnancov úvodné školenie z bezpečnostných predpisov ako aj akékoľvek školenia, ktoré sú potrebné na výkon práce u užívateľského zamestnávateľa v čase platnosti tejto dohody a ich pôsobenia u užívateľského zamestnávateľa,
 - preukázateľne oboznámiť dočasne prideleného zamestnanca pred nástupom na výkon prác v zmysle tejto dohody o platnom Pracovnom poriadku, právnych predpisoch a ostatných vnútorných predpisoch užívateľského zamestnávateľa vzťahujúcich sa na dohodnutý druh práce,
 - poskytovať dočasne pridelenému zamestnancovi počas doby pridelenia osobné ochranné pracovné pomôcky, hygienické potreby, ochranné nápoje a pracovné náradie súvisiace s jeho činnosťou, poskytnúť dočasne prideleným zamestnancom priestor šatne a sociálneho zariadenia počas doby výkonu prác.
 - určiť zamestnanca zodpovedného za pridelenie výkonu určených prác dočasne pridelenému zamestnancovi, jeho kontrolu a prevzatie počas celej doby pridelenia,
 - viesť dennú dochádzku dočasne pridelených zamestnancov,
 - poskytnúť pôvodnému zamestnávateľovi príspevok na stravovanie pre dočasne pridelených zamestnancov,
 - špecifikovať rozsah požiadaviek zdravotnej spôsobilosti na výkon prác podľa čl. II. tejto dohody v zmysle zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - používať Denník predáka ak dočasne pridelení zamestnanci budú vykonávať práce:
 - a) nie sú v plnej miere pokryté postupmi bezpečnej práce (PBP) alebo
 - b) nie sú v súlade s platnými VBP a sú vykonávané na základe výnimky alebo
 - c) sa vykonávajú nepravidelne v intervaloch väčších ako raz za 3 mesiace alebo
 - d) nie sú štandardné alebo došlo k zmene obvyklého postupu alebo

- e) zmene pracovných podmienok,
 - oznámiť pôvodnému zamestnávateľovi bezdôvodné nenastúpenie dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi a to do 24 hodín po skončení pracovnej zmeny, ktorú dočasne pridelený zamestnanec vymeškal.
8. Pôvodný zamestnávateľ sa zaväzuje:
- zabezpečiť na vlastné náklady pre dočasne pridelených zamestnancov vstup na územie užívateľského zamestnávateľa,
 - zabezpečiť na vlastné náklady pre dočasne pridelených zamestnancov lekárske prehliadky v rozsahu zodpovedajúcom požiadavkám zdravotnej spôsobilosti na výkon prác podľa čl. II. tejto dohody a to prostredníctvom zdravotníckeho zariadenia, ktoré je zmluvným poskytovateľom zdravotníckej starostlivosti pre zamestnancov zamestnávateľa
 - zabezpečiť dočasne prideleným zamestnancom stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy prostredníctvom spoločnosti poskytujúcej stravovacie služby pre užívateľského zamestnávateľa za podmienok a v rozsahu na ktorý majú nárok zamestnanci zamestnávateľa v príslušnom mesiaci,
 - preukázateľným spôsobom oboznámiť dočasne pridelených zamestnancov s povinnosťou oznamovať svoju neprítomnosť v práci na základe dôležitých osobných prekážok v práci (napr. práceneschopnosť pre chorobu a úraz, ošetrovanie člena rodiny, vyšetrenie alebo ošetrenie zamestnanca v zdravotníckom zariadení, a pod.) príslušnému vedúcemu zamestnancovi (priamemu nadriadenému) užívateľského zamestnávateľa vopred, ak to nie je možné, je tak povinný urobiť minimálne telefonicky, a to do 24 hodín po skončení pracovnej zmeny, ktorú dočasne pridelený zamestnanec vymeškal.

Článok IV.

Výška a spôsob úhrady

1. Za výkon prác podľa bodu 1. čl. II. tejto dohody sa užívateľský zamestnávateľ zaväzuje refundovať mesačne odmenu vo výške uvedenej v bode 1. časti A Prílohy č. 13 za dočasne prideleného zamestnanca a to pri odpracovaní stanoveného mesačného fondu pracovného času podľa príslušného zmenového kalendára. Pri neodpracovaní stanoveného mesačného fondu pracovného času bude odmena alikvotné krátená. Vo výške odmeny je zahrnutá mzda dočasne prideleného zamestnanca, pomerná časť 13. a 14. platu ako mzdová forma vyplývajúca z platnej Kolektívnej zmluvy užívateľského zamestnávateľa predstavujúca 1/12 mzdy dočasne prideleného zamestnanca a z toho vyplývajúce príslušnými právnymi predpismi stanovené odvody poisťného za dočasne prideleného zamestnanca (ďalej len odvody za zamestnávateľa).
2. Pri trvaní pracovného pomeru dočasne prideleného zamestnanca počas celého kalendárneho mesiaca sa výška mesačnej odmeny podľa bodu 1. tohto článku zvyšuje o sumu uvedenú v bode 2. časti A Prílohy č. 13, ktorá zahŕňa osobné ohodnotenie, mzdové zvýhodnenie za prácu vo sviatok, náhradu mzdy za dovolenku, sviatok, za prekážky v práci v rozsahu príslušných ustanovení Zákonníka práce vrátane odvodov za zamestnávateľa, náhradu príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti, príspevok užívateľského zamestnávateľa na stravovanie, náklady na vstupné, resp. preventívne lekárske prehliadky vo vzťahu k vykonávanej práci. V prípade, že pracovný pomer dočasne prideleného zamestnanca netrval počas celého kalendárneho mesiaca, uvedená suma sa alikvotné kráti.
3. Pri vykonávaní prác v pracovných režimoch, v noci, v odpoľudňajšej zmene, v sobotu a v nedeľu, v prostredí sťažujúcom výkon práce sa výška odmeny podľa bodov 1 a 2. tohto článku zvyšuje o príslušné mzdové zvýhodnenia za výkon týchto prác a s tým súvisiace odvody za zamestnávateľa. Podmienky pre priznanie týchto mzdových zvýhodnení sú uvedené v časti B Prílohy č. 13. Výšku príplatkov, ako aj výšku odvodov za zamestnávateľa vypočíta užívateľský zamestnávateľ - príslušný zamestnanec útvaru Riaditeľa pre servis ľudských zdrojov na základe podkladov vyhotovených zamestnancom zodpovedným za prevzatie prác.
4. Evidenciu dochádzky, zoznam vykonaných prác doručí užívateľský zamestnávateľ pôvodnému zamestnávateľovi do tretieho dňa nasledujúceho mesiaca.
5. Úhrada za vykonané práce bude realizovaná mesačne po prevzatí všetkých vykonaných prác za daný mesiac na základe faktúr vystavených pôvodným zamestnávateľom.

6. Pôvodný zamestnávateľ doručí faktúru užívateľskému zamestnávateľovi vždy do pätnásteho dňa nasledujúceho mesiaca na adresu:

U. S. Steel Košice, s.r.o.
Útvar Manažéra procesov pre záväzky
Vstupný areál U. S. Steel
044 54 Košice

Každá faktúra musí obsahovať dodatočné náležitosti: číslo bankového účtu pôvodného zamestnávateľa, IBAN formát bankového účtu, ak bol IBAN formát bankového účtu pôvodného zamestnávateľa zadaný jeho bankou, názov a adresu banky pôvodného zamestnávateľa

7. Čiastka za príslušný mesiac bude poukázaná na účet pôvodného zamestnávateľa vždy do 5-tich dní po doručení faktúry podľa bodu 6. tohto článku. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bankového účtu užívateľského zamestnávateľa. Prílohou faktúry bude evidencia dochádzky a zoznam vykonaných prác s podpismi zamestnancov užívateľského zamestnávateľa zodpovedných za ich prevzatie.

Článok V. Čas plnenia

Dohoda sa uzatvára na dobu od 01.01.2014 do 31.12.2014.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami strán dohody a jej účinnosť je od 01.01.2014. Všetky predchádzajúce dohody strácajú platnosť.
2. Obe strany dohody môžu dohodu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s 90- dňovou výpovednou lehotou.
3. Užívateľský zamestnávateľ má v prípade neplnenia predmetu a účelu tejto dohody zamestnancami pôvodného zamestnávateľa, resp. pôvodným zamestnávateľom právo od dohody okamžite jednostranne odstúpiť.
4. V prípade, že dočasne pridelený zamestnanec si opakovane nebude plniť pracovné povinnosti, opakovane bude mať oneskorené príchody alebo predčasné odchody z pracoviska, bude dvakrát neospravedlnene neprítomní v práci alebo iným závažným spôsobom poruší pracovnú disciplínu, má užívateľský zamestnávateľ právo zamedziť mu vstup do jeho objektov. Za účelom zabezpečenia náhrady za tohto zamestnanca bude pôvodný zamestnávateľ povinný realizovať výberové konanie a to za účasti užívateľského zamestnávateľa - povereného zamestnanca útvaru Riaditeľa pre nábor a výber.
5. Pôvodný zamestnávateľ je povinný zabezpečiť vrátenie poskytnutých osobných ochranných pracovných pomôcok a pracovných prostriedkov užívateľskému zamestnávateľovi od zamestnancov, ktorým je zamedzený vstup do objektov užívateľského zamestnávateľa podľa predchádzajúceho bodu alebo s nim pôvodný zamestnávateľ skončí pracovný pomer, resp. po skončení platnosti a účinnosti tejto dohody.
6. Dočasne pridelený zamestnanec môže pred uplynutím doby dočasného pridelenia jednostranne ukončiť výkon práce podľa čl. II. tejto dohody za podmienok stanovených v písomnej dohode o dočasnom pridelení uzatvorenej medzi dočasne prideleným zamestnancom a pôvodným zamestnávateľom. Za účelom zabezpečenia náhrady za tohto zamestnanca bude pôvodný zamestnávateľ povinný realizovať výberové konanie a to za účasti užívateľského zamestnávateľa - povereného zamestnanca útvaru Riaditeľa pre nábor a výber.
7. Ak dôjde k ukončeniu výkonu prác z dôvodu uvedeného v bode 6. tohto článku alebo ku skončeniu pracovného pomeru dočasne prideleného zamestnanca je pôvodný zamestnávateľ povinný túto skutočnosť písomne oznámiť užívateľskému zamestnávateľovi najneskôr do 3 dní od ukončenia výkonu prác, resp. skončenia pracovného pomeru. Písomné oznámenie bude obsahovať meno, priezvisko, dátum narodenia a dátum ukončenia výkonu prác, resp. ukončenia pracovného pomeru.

8. Každú zmenu tejto dohody je možné vykonať len dohodou oboch strán formou písomného dodatku k dohode.
9. Dohoda je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú stranu dohody.

Košice, dňa: 20 DEC. 2013

za pôvodného zamestnávateľa
MUDr. Richard Raši, MPH, PhD. primátor

za užívateľského zamestnávateľa
Ing. Martin Pitorák, konateľ

za užívateľského zamestnávateľa
RNDr. Miroslav Kiraľvarga, MBA, konateľ

**Príloha č. 13 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia
zamestnancov medzi U. S. Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice**

A: Odmena

1. Podľa bodu 1. čl. IV. tejto dohody

- a) 506 EUR / mesiac pre zamestnancov vykonávajúcich práce uvedené v bode 1. čl. II tejto dohody okrem obsluhy technologického zariadenia
- b) 568 EUR / mesiac pre zamestnancov vykonávajúcich práce uvedené v bode 1. čl. II tejto dohody vrátane obsluhy technologického zariadenia

2. Podľa bodu 2. čl. IV. tejto dohody

203 EUR / mesiac

B: Mzdové zvýhodnenia

1. Mzdové zvýhodnenie za prácu v pracovných režimoch

Za prácu v nepretržitých, trojzmenných a dvojzmenných pracovných režimoch sa poskytuje paušálne mzdové zvýhodnenie.

Pri dodržaní plánovaného mesačného fondu pracovného času podľa platného harmonogramu striedania zmien je mzdové zvýhodnenie za prácu vo viaczmenných pracovných režimoch:

- 1. V nepretržitom pracovnom režime (ranné, odpoľudňajšie a nočné zmeny, resp. ranné a nočné 12 hod. zmeny v Po - Ne) 92,94 €/mesiac.
- 2. V dvojzmennom pracovnom režime (ranné a odpoľudňajšie zmeny v Po - Ne) 68,80 € /mesiac.
- 3. V trojzmennom pracovnom režime (ranné, odpoľudňajšie a nočné zmeny v Po - Pi) a dvojzmennom 12 hodinovom pracovnom režime (ranné a nočné zmeny v Po - Pi) 49,79 €/mesiac.
- 4. V dvojzmennom pracovnom režime (ranné a odpoľudňajšie zmeny v Po - Pi) a jednozmennom 12 hodinovom (ranné zmeny 6-18 hod. v Po - Ne) 33,19 €/mesiac

V tomto mzdovom zvýhodnení je zahrnuté mzdové zvýhodnenie za prácu v noci (s výnimkou režimov podľa bodu 2 a 4), v sobotu a nedeľu (s výnimkou režimov podľa bodu 3 a dvojzmenného režimu podľa bodu 4) a ďalšie znevýhodnenie viaczmenného pracovného režimu (napr. za prácu v odpoľudňajších hodinách).

2. Mzdové zvýhodnenie za prácu v noci, za prácu v odpoľudňajšej zmene a za prácu v sobotu a v nedeľu

Za dobu práce medzi 22.00 hodinou a 6.00 hodinou sa poskytuje mzdové zvýhodnenie vo výške 0,43 €/hod. Zamestnancovi, ktorému bol z prevádzkových dôvodov presunutý pracovný čas z rannej na odpoľudňajšiu zmenu sa poskytuje mzdové zvýhodnenie za prácu v odpoľudňajšej zmene vo výške 0,20 €/hodinu. Zamestnancom, ktorí vykonávajú prácu v sobotu alebo nedeľu prislúcha za túto prácu príplatok vo výške 0,53 €/hod., ak toto zvýhodnenie nie je riešené inou formou.

3. Mzdová kompenzácia za sťažený výkon práce

Za prácu v prostredí, v ktorom pôsobia faktory podľa § 124 ods. 2 ZP, sťažujúce výkon práce, bude zamestnancovi vyplatená mzdová kompenzácia na základe výslednej kategórie rizika priznanej danému pracovnému miestu. Zamestnávateľ sa zaväzuje uplatniť mzdovú kompenzáciu v nasledovnej výške:

výsledná kategória rizika 2	44,81€
výsledná kategória rizika 3, resp. 4	59,93€

4. Mzdové zvýhodnenie za prácu v príslušných profesiách

Zamestnancovi, ktorého pracovné miesto bolo zahrnuté do okruhu pracovných miest s nárokom na dané mzdové zvýhodnenie, bude toto vyplácané vo výške 24,90 €/mesiac. Podmienky stanovenia okruhu pracovných miest s nárokom na dané mzdové zvýhodnenie upravuje interný predpis spoločnosti súvisiaci s odmeňovaním zamestnancov.

5. Mzdové zvýhodnenie za výkon odborných činností

Zamestnancovi, ktorý nad rámec činností definovaných v čl. II tejto dohody vykonáva ďalšie odborné činnosti, bude vyplácané mzdové zvýhodnenie vo výške 20,00 €/mesiac. Priznanie daného mzdového zvýhodnenia je plne v kompetencii zamestnanca zodpovedného za prevzatie prác.

6. Mzda za prácu nadčas

Za prácu nadčas patrí zamestnancovi dosiahnutá mzda a mzdové zvýhodnenie vo výške 25% jeho priemerného zárobku.

Zamestnancovi, ktorý vykonáva rizikové práce, patrí za prácu nadčas dosiahnutá mzda a mzdové zvýhodnenie vo výške 35% jeho priemerného zárobku.

Za prácu nadčas vo sviatok, sobotu a nedeľu je výška mzdového zvýhodnenia 50% priemerného zárobku zamestnanca.

Ak sa zamestnávateľ so zamestnancom dohodne na čerpaní náhradného voľna za prácu nadčas, patrí zamestnancovi za hodinu práce nadčas hodina náhradného voľna; v tomto prípade mu mzdové zvýhodnenie nepatrí. Ak zamestnávateľ neposkytne zamestnancovi náhradné voľno počas troch kalendárnych mesiacov alebo v inak dohodnutom období po výkone práce nadčas, patrí zamestnancovi mzdové zvýhodnenie podľa prvej vety.

7. Mzda za prácu vo sviatok

Za prácu vo sviatok prislúcha zamestnancovi dosiahnutá mzda a mzdové zvýhodnenie vo výške 100 % priemerného zárobku. Ak sa zamestnávateľ so zamestnancom dohodli na čerpaní náhradného voľna za dobu práce vo sviatok, mzdové zvýhodnenie zamestnancovi nepatrí. Zamestnancovi, ktorý nepracoval preto, že sviatok pripadol na jeho obvyklý pracovný deň, patrí náhrada mzdy v sume jeho priemerného zárobku, ak mu mzda ušla pre sviatok.

C: Mzdové formy

13. a 14. plat

1

13. a 14. plat v príslušnom kalendárnom roku bude vyplatený pre každého oprávneného zamestnanca vo výške 50 % mesačnej tarifnej mzdy.

2

13. plat sa vyplatí spolu so mzdou v stanovenom výplatnom termíne v mesiaci júl príslušného kalendárneho roku a 14. plat sa vyplatí spolu so mzdou v stanovenom výplatnom termíne v mesiaci január nasledujúceho kalendárneho roku.

3

13. a 14. plat sa poskytuje:

- v plnej výške zamestnancom, ktorí odpracovali plný počet hodín plánovaného pracovného času v hodnotiacom období,
- ako alikvotná časť vo vzťahu počtu odpracovaných hodín k počtu hodín plánovaného pracovného času v hodnotiacom období.

4

Pracovný čas neodpracovaný zamestnancom z dôvodu čerpania dovolenky, dňa sviatku, prekážok v práci s náhradou mzdy, práceneschopnosti spôsobenej chorobou z povolania alebo pracovným úrazom, za ktorý nie je výlučne zodpovedný zamestnanec, sa za účelom vyhodnotenia nárokov na 13. a 14. plat považuje za odpracovaný čas.

5

13. a 14. plat sa neposkytuje zamestnancom, ktorí boli pred termínom výplaty vo výpovednej dobe a zamestnancom, ktorí v hodnotiacom období:

- čerpali neplatené voľno v počte viac ako 30 kalendárnych dní, alebo
- sa dvoj- alebo viacnásobne dopustili menej závažného porušenia disciplíny, s výnimkou dvojnásobného porušenia všeobecného pravidla, alebo pracovnej
- ktorí v hodnotiacom období neospravedlnene vymieškali minimálne jednu pracovnú zmenu, alebo
- sa dopustili závažného porušenia pracovnej disciplíny, resp.
- s ktorými bol okamžite skončený pracovný pomer (§ 68 ZP) alebo bol skončený pracovný pomer vzájomnou dohodou, pričom skončeniu pracovného pomeru predchádzalo dokumentovateľné porušenie pracovnej disciplíny

6

Hodnotiace obdobie pre priznanie:

- 13. platu je január až jún príslušného kalendárneho roku,
- 14. platu júl až december príslušného kalendárneho roku

Košice, dňa 20. DEC. 2013

za pôvodného zamestnávateľa
MUDr. Richard Raši, MPH, PhD. Primátor

za užívateľského zamestnávateľa
Ing. Martin Pitorák, konateľ

za užívateľského zamestnávateľa
RNDr. Miroslav Kiraľvarga, MBA, konateľ

Príloha č. 1 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č. 2012002910 uzatvorenej medzi U. S. Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Energetika: prevádzka Kotolňa.

poradové číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	dobu dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
1	Róbert Buncík		Košice	Hrebendova 34	Podjavorinskej 6	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
2	Roland Fényes		Moldava n/Bodvou	Budulovská 46	Sládkovičova 3	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
3	Roman Berko		Košice	Krčméryho 13	Sládkovičova 3	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
4	Rudolf Vojtek		Košice	Košice-Juh	Sládkovičova 3	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €

DZ Energetika: prevádzka Technické plyny.

poradové číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	dobu dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
1	Mikuláš Vojtek		Košice	Pasteurova 5	Sládkovičova 3	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	352 €

V Košiciach, dňa **20. DEC. 2013**

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 2 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č.....uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Vysoké pece: Výroba surového železa

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-	-	-

V Košiciach, dňa **20. DEC. 2013**

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 3 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č.....uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Vysoké pece: Plynočistiarne

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-	-	-

20 DEC. 2013

V Košiciach, dňa

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 4 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č.....uzatvorenej medzi U.S Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-	-	-

V Košiciach, dňa **20 DEC. 2013**

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 5 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č..... uzatvorenej medzi U. S. Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Vysoké pece: prevádzka výroby - vykládka a nakládka surovín - CPR

poradové číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
1	Ladislav Viola		Košice	Podjavorinskej 10	Hrebendova 3/2	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
2	Dušan Krajňák		Košice	Hrebendova 30	Krčméryho 13/16	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
3	Viliam Dávid		Košice	Hrebendova 26	Podjavorinskej 8	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
4	Ján Bunda		Košice	Dvorkinova 5	Popradská 72	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
5	Ladislav Viola		Košice	Podjavorinskej 10	Podjavorinskej 10	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
6	Dezider Pokuta		Košice	Hrebendova 2	Hrebendova 2	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €

20 DEC. 2013

V Košiciach, dňa

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 6 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č..... medzi U. S. Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Koksovňa: prevádzka Chémia.

poradové číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
1	Martin Matta		Košice	Šoltésovej 8	Popradská 72	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	352 €

DZ Koksovňa: prevádzka Príprava vsádzky Koksovne.

poradové číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
1	Vojtech Budai		Košice	Podjavorinskej 9	Podjavorinskej 9/2	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	352 €
2	Peter Miko		Košice	Herlianska 79	Herlianska 79	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €

DZ Koksovňa: prevádzka Výroba koksu VKB3.

poradové číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
1	Balog Tibor		Košice	Wuppertálska 13	Popradská 72	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €
2	Miroslav Zsiga		Košice	Kpt.Jaroša 1	Sládkovičova 3	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	388 €

20 DEC. 2013

V Košiciach, dňa

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 7 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č..... uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Studená valcovňa

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	dobu dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-	-	-

20 DEC. 2013

V Košiciach, dňa

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 8 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č.....uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Oceliareň

poradové číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	dobu dočas pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-	-	-

20 DEC. 2013

V Košiciach, dňa

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 9 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č.....uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Zušľacht'ovne

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-	-	-

V Košiciach, dňa **20. DEC. 2013**

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 10 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č..... uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Radiátora a rúry

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-	-	-

V Košiciach, dňa **20. DEC. 2013**

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 11 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č.....uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Doprava

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
-	-	-	-	-	-	-		-

20 DEC. 2013
V Košiciach, dňa

za pôvodného zamestnávateľa

Príloha č. 12 k Dohode medzi zamestnávateľmi o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov č.....uzatvorenej medzi U.S.Steel Košice, s.r.o. a Mestom Košice

DZ Expedícia

poradov é číslo	meno a priezvisko dočasne prideleného zamestnanca	dátum narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto narodenia dočasne prideleného zamestnanca	miesto trvalého pobytu dočasne prideleného zamestnanca	miesto súčasného pobytu dočasne prideleného zamestnanca	dátum nástupu dočasne prideleného zamestnanca na výkon práce	doba dočas. pridelenia	mzdové podmienky dočasne prideleného zamestnanca
1	Horváth Elemír		Košice	Krosnianska 25	Podjavorinskej 10/14	1.1.2014	1.1.2014-31.12.2014	352 €

V Košiciach, dňa 20. DEC. 2013

za pôvodného zamestnávateľa